

308310-2026 - Kompetizzjoni

II-Polonja – Servizzi tat-taħriġ professjonali – Świadczenie usług szkoleniowych podnoszących kompetencje zawodowe i umiejętności komputerowe osób odbywających karę pozbawienia wolności - część dla OISW w Bydgoszczy

OJ S 86/2026 05/05/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Okręgowy Inspektorat Służby Więziennej w Bydgoszczy

Email: oisw_bydgoszcz@sw.gov.pl

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Ordni u sikurezza pubbliċi

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Świadczenie usług szkoleniowych podnoszących kompetencje zawodowe i umiejętności komputerowe osób odbywających karę pozbawienia wolności - część dla OISW w Bydgoszczy

Deskrizzjoni: Przedmiotem zamówienia “Świadczenie usług szkoleniowych podnoszących kompetencje zawodowe i umiejętności komputerowe osób odbywających karę pozbawienia wolności - część dla OISW w Bydgoszczy” jest podnoszenie kompetencji zawodowych dla uczestników projektu pn: „Kompleksowe działania szkoleniowo-aktywizacyjne mające na celu przygotowanie osób odbywających karę pozbawienia wolności do skutecznego powrotu na rynek pracy i do społeczeństwa” w ramach programu Fundusze Europejskie dla Rozwoju Społecznego 2021-2027 współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus.

Identifikatur tal-proċedura: bc5526dd-3022-481e-89eb-c193e3aab32c

Identifikatur intern: OI.FERS.2232.2.2026.BYD

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 80530000 Servizzi tat-taħriġ professjonali

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 80500000 Faċilitajiet tat-taħriġ, 80533100 Servizzi tat-taħriġ tal-kompjuter

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Pajjiż: II-Polonja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 4

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Część I

Deskrizzjoni: Świadczenie usług szkoleniowych podnoszących kompetencje zawodowe osób odbywających karę pozbawienia wolności na terenie jednostek penitencjarnych podległych Okręgowemu Inspektoratowi Służby Więziennej w Bydgoszczy (450 osób zamówienie podstawowe i 170 - prawo opcji) w zakresie kursów zawodowych: robotnik budowlany (60 osób zamówienie podstawowe i 20 - prawo opcji), ogrodnik (40 osób zamówienie podstawowe i 10 - prawo opcji), fryzjer (20 osób zamówienie podstawowe i 10 - prawo opcji), hydraulik (40 osób zamówienie podstawowe i 0 - prawo opcji), technolog robót wykończeniowych (130 osób zamówienie podstawowe i 60 - prawo opcji), brukarz (60 osób zamówienie podstawowe i 30 - prawo opcji), glazurnik (30 osób zamówienie podstawowe i 10 - prawo opcji), operator wózków jezdniowych (30 osób zamówienie podstawowe i 10 - prawo opcji), stolarz meblowy (20 osób zamówienie podstawowe i 10 - prawo opcji), opiekun osoby zależnej (20 osób zamówienie podstawowe i 10 - prawo opcji).

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 80530000 Servizi tat-taħriġ professjonali

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Pajjiż: Il-Polonja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 12 Xhur

5.1.6. Informazzjoni ġenerali**Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti**Kriterju:**

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: 60 pkt

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: 40 pkt

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Pollakk

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://ezamowienia.gov.pl>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Pollakk

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 29/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 29/05/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettagħ fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu XXVII SWZ oraz działu IX ustawy PZP

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Część II

Deskrizzjoni: Świadczenie usług szkoleniowych podnoszących kompetencje zawodowe osób odbywających karę pozbawienia wolności na terenie jednostek penitencjarnych podległych Okręgowemu Inspektoratowi Służby Więziennej w Bydgoszczy (450 osób zamówienie podstawowe i 166 - prawo opcji) w zakresie kursów zawodowych: ogrodnik (50 osób zamówienie podstawowe i 20 - prawo opcji), opiekun osoby zależnej (80 osób zamówienie podstawowe i 20 - prawo opcji), technolog robót wykończeniowych w budownictwie (250 osób zamówienie podstawowe i 96 - prawo opcji), brukarz (50 osób zamówienie podstawowe i 20 - prawo opcji), konserwator powierzchni płaskich (20 osób zamówienie podstawowe i 10 - prawo opcji).

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 80530000 Servizi tat-taħriġ professjonali

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Pajjiż: Il-Polonja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 12 Xhur

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: 60 pkt

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: 40 pkt

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Pollakk

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-7f5edf56-7285-42fa-8524-d53bf48606ae>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://ezamowienia.gov.pl>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Pollakk

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 29/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 29/05/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu XXVII SWZ oraz działu IX ustawy PZP

5.1. Lott: LOT-0003

Titlu: Część III

Deskrizzjoni: Świadczenie usług szkoleniowych podnoszących kompetencje zawodowe osób odbywających karę pozbawienia wolności na terenie jednostek penitencjarnych podległych Okręgowemu Inspektoratowi Służby Więziennej w Bydgoszczy (40 osób zamówienie podstawowe i 20 - prawo opcji) w zakresie kursów zawodowych: spawacz MAG 135 (spoiny pachwinowe, stal czarna) - 40 osób zamówienie podstawowe i 20 - prawo opcji. UWAGA! Zamawiający w zakresie kursu Spawacza MAG 135 - wyodrębnionego jako część III niniejszego zamówienia - na podstawie art. 131 ust. 2 Ustawy Pzp wymaga złożenia oferty po odbyciu przez Wykonawcę wizji lokalnej - dokonanie oględzin miejsca - pomieszczeń przewidzianych do udostępnienia na potrzeby realizacji zajęć teoretycznych i praktycznych niniejszego kursu. Zamawiający przewiduje obligatoryjny udział zainteresowanych Wykonawców w wizji lokalnej w jednostce penitencjarnej realizującej niniejszy kurs (ZK Sztum), celem zrealizowania oględzin: a) Zainteresowani Wykonawcy powinni do dnia 7 maja 2026 roku, do godziny 10:00 złożyć pisemny wniosek (e-mail, osobiście, pocztą) o zamiarze udziału w oględzinach – zgodnie z załącznikiem nr 12 do SWZ i przedłożyć na adres Zamawiającego lub e-mail: oism_bydgoszcz@sw.gov.pl b) Zamawiający wyznacza terminy, w których możliwym będzie dokonanie oględzin miejsca, tj.: w dniach: 14-15 maja 2026 roku, w godzinach 9.30 - 12.30. Zamawiający nie przewiduje wyznaczania dodatkowych terminów.

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 80530000 Servizzi tat-taħriġ professjonali

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Pajjiż: Il-Polonja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 12 Xhur

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: 60 pkt

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: 40 pkt

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffċjalment: Pollakk
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-7f5edf56-7285-42fa-8524-d53bf48606ae>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://ezamowienia.gov.pl>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Pollakk

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 29/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,

Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 29/05/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu XXVII SWZ oraz działu IX ustawy PZP

5.1. Lott: LOT-0004

Titlu: Część IV

Deskrizzjoni: Świadczenie usług szkoleniowych podnoszących umiejętności komputerowe osób odbywających karę pozbawienia wolności na terenie jednostek penitencjarnych podległych Okręgowemu Inspektoratowi Służby Więziennej w Bydgoszczy (240 osób zamówienie podstawowe i 120 - prawo opcji) w zakresie kursów komputerowych: AŚ w Gdańsku (40 osób zamówienie podstawowe i 20 - prawo opcji), ZK nr 1 w Grudziądzu (40 osób zamówienie podstawowe i 20 - prawo opcji), ZK w Koronowie (40 osób zamówienie podstawowe i 20 - prawo opcji), ZK w Potulicach (40 osób zamówienie podstawowe i 20 - prawo opcji), ZK w Sztumie (40 osób zamówienie podstawowe i 20 - prawo opcji), ZK we Włocławku (40 osób zamówienie podstawowe i 20 - prawo opcji).

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 80530000 Servizi tat-taħriġ professjonali

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Pajjiż: Il-Polonja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 12 Xhur

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: 60 pkt

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: 40 pkt

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Pollakk

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-7f5edf56-7285-42fa-8524-d53bf48606ae>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://ezamowienia.gov.pl>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Pollakk

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 29/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 29/05/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu XXVII SWZ oraz działu IX ustawy PZP

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem ufficjali: Okręgowy Inspektorat Służby Więziennej w Bydgoszczy
Numru tar-registrazzjoni: 9531650793
Indirizz postali: ul. Wały Jagiellońskie 4
Belt: Bydgoszcz
Kodiči postali: 85-131
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)
Pajjiż: Il-Polonja
Email: oisw_bydgoszcz@sw.gov.pl
Telefown: (52) 585-52-55
Indirizz tal-internet: www.sw.gov.pl
Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): www.e-zamowienia.pl

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. ORG-0004

Isem ufficjali: Krajowa Izba Odwoławcza
Numru tar-registrazzjoni: 5262239325
Indirizz postali: ul. Postępu 17A
Belt: Warszawa
Kodiči postali: 02-676
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Pajjiż: Il-Polonja
Email: odwolania@uzp.gov.pl
Telefown: 224587840
Indirizz tal-internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0000

Isem ufficjali: Publications Office of the European Union
Numru tar-registrazzjoni: PUBL
Belt: Luxembourg
Kodiči postali: 2417
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)
Pajjiż: Il-Lussemburgu
Email: ted@publications.europa.eu
Telefown: +352 29291
Indirizz tal-internet: <https://op.europa.eu>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

277531-2026

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Informazzjoni aġġornata

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: fcaa607a-d1f4-4d56-bf9b-6e936194e288 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 04/05/2026 12:19:56 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Pollakk

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 308310-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 86/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 05/05/2026